

**pct/wg/16/****7**

**原文：****英文**

**日期：****2023年1月18日**

专利合作条约（PCT）工作组

**第十六届会议**2023**年**2**月**6**日至**8**日，日内瓦**

PCT最低限度文献：现状报告

欧洲专利局和美利坚合众国提交的文件

# 摘　要

1. 本文件介绍了由欧洲专利局（欧专局）和美国专利商标局（美国专商局）牵头的PCT最低限度文献工作队（“工作队”）的最新工作情况。经过在PCT工作组第十五届会议（2022年10月3日至7日）和工作队第五次会议（2022年11月14日至18日）上的讨论，欧专局和美利坚合众国向PCT工作组提交了经修订的修正《PCT实施细则》和修改《行政规程》的提案（见文件PCT/WG/16/6）。

# 背　景

1. 2005年，PCT国际单位会议（MIA）决定成立一个工作队，对PCT最低限度文献进行全面审查。工作队的任务是处理与专利文献和非专利文献有关的问题，包括传统知识有关数据库（文件PCT/MIA/11/14）。然而，由于种种原因，该程序多年来一直停滞不前。2016年1月，MIA就重新启动工作队的工作取得了协商一致，国际局邀请由国际检索单位之一担任工作队组长。2016年2月，欧洲专利局对国际局的邀请做出了正面答复，在此之后，工作队在欧专局的领导下重新启动。
2. 如PCT工作组在2016年5月所述，工作队被给予如下任务授权（见文件PCT/WG/9/22第9段）：
   1. 澄清现有PCT最低限度文献的范围，这是由于考虑到《产权组织工业产权信息和文献手册》已过时，最近一次修订专利文献的定义和范围是在2001年11月，最近一次修订非专利文献的定义和范围是在2010年2月。
   2. 提出建议，拟定对于国家局来说合理并可遵照的标准，以便其国家文献集被纳入PCT最低限度文献，并允许国际单位和数据库提供方以及时可靠的方式便利地装载必要信息。对于实用新型是否也应作为最低限度文献一部分的问题也应当进行审查。
   3. 就应在所有属于PCT最低限度文献清单的专利文献集中提供的专利数据提出建议，以明确界定专利数据的组成部分（如著录项目数据、摘要、全文、传真图像、分类数据），以及提出这些数据必须满足的质量和传送标准的建议，以便改进可检索性，并为专利局和商业数据库提供商之间的数据交换提供便利。
   4. 制定专利文献集成为PCT最低限度文献一部分所需满足的标准，并确定单位应纳入和检索的以不同语言提供的文件或相比其他专利文件包含等同技术公开的文件的范围。
   5. 更好地提供专利文件中的技术信息，即文件的技术和语言范围，以及所载信息的可检索性。这将进一步改进国际检索的质量，确保第三方更好地获取专利信息。
   6. 提出建议，审查和保留PCT最低限度文献非专利文献部分的机制，兼顾包括以下各项在内的因素：
      1. 可操作的期刊查询，包括其电子形式的可用性；
      2. 期刊所涵盖的技术领域范围；
      3. 适用于期刊的查询条件，包括费用和文本可检索性。
   7. 就在PCT最低限度文献中纳入非专利文献的标准，尤其是基于传统知识的现有技术被纳入的条件提出建议。工作队还应在收到经印度主管部门修改的有关在PCT最低限度文献中纳入传统知识数字库的详细提案后与其进行合作。
3. 为提高效率，工作队遵循MIA于2017年初核可的工作计划，上述目标被归类如下（见文件PCT/MIA/24/4的附录）：
   1. 目标A：针对目前PCT最低限度文献的专利文献和非专利文献部分，编订最新的详细目‍录。
   2. 目标B：就国家专利集纳入PCT最低限度文献的条件和标准提出建议。
   3. 目标C：明确规定应纳入属于PCT最低限度文献的专利集的专利数据著录项目和文本部分，并就此提出提案。
   4. 目标D：就审查、纳入和维护非专利文献和基于传统知识的现有技术的条件和标准提出建议，并在之后根据届时已建立的标准，对印度主管部门关于印度传统知识数字库（TKDL）的经修改提案进行评估。
4. 在第二十九届会议（2022年6月20日至22日）上，MIA同意在工作队任务授权中增加以下三项目标（见文件PCT/MIA/29/4第22段和文件PCT/MIA/29/10第51(c)段）：
   1. 指导和支持各局在PCT最低限度文献的修正定义生效日前做好技术准备，以便根据技术和可得性要求，提供在上述生效日或之后公布的所有专利文件，以及适用的实用新型文件。
   2. 商定自PCT最低限度文献修正定义生效日起10年内的路线图，以支持各局满足技术要求，提供从截止日或之后到上述生效日之前公布的所有专利文件，以及适用的实用新型文件。
   3. 确保在PCT MIA下的（未来）PCT最低限度文献常设工作队的任务授权中包括执行商定的路线图，该工作队将在有关PCT最低限度文献的经修正细则和《行政规程》新条款生效后开始运‍作。
5. 通常情况下，工作队使用产权组织提供的电子论坛（“维基”）开展工作。此外，在认为合适的情况下，为推动讨论进展，工作队举行实体或虚拟会议。关于目标A、B和C的讨论由欧专局牵头，关于目标D的讨论由美国专商局牵头。

# 现　状

1. 关于目标A的讨论在2017年年底成功完成，即工作队成员通过了当前PCT最低限度文献的最新详细目录。PCT最低限度文献的专利文献和非专利文献部分最新详细目录都已在产权组织网站上公布。2018年以来，工作队通过在维基上的一系列讨论回合，就目标B、C和D开展工作。
2. 关于目标B和C，讨论初期出现了两个主要问题：
   1. 第一个问题是关于目前载于细则34.1的基于语言的标准，该标准造成了以下情况：
      1. 一些国际检索单位的国家专利文献集不属于PCT最低限度文献；
      2. PCT最低限度文献的内容取决于国际检索单位的官方语言和英文摘要的可用性而有所不同；
      3. PCT最低限度文献的专利文献部分仅限于以有限几种语言公布的专利文件。
   2. 第二个问题涉及实用新型。细则34.1目前明确提到法国实用证书属于PCT最低限度文献，但遗漏了可作为相关现有技术重要来源的重要实用新型文献集。
3. 讨论很快显示，细则34和36需要修改，这两条细则的修改需要附有《PCT行政规程》中关于技术标准的新规定。
4. 自第一次会议（2019年5月21日和22日）以来，工作队一直在讨论由欧专局提出的细则修正案的提案。在PCT工作组第十五届会议（2022年10月3日至7日）上，各代表团原则上支持载于文件PCT/WG/15/11附件一的对PCT细则34、36和63的拟议修正案，以及载于该文件附件二的关于PCT细则36和63的解释的谅解草案（文件PCT/WG/15/19第57段）。在工作队第五次会议（2022年11月14日至18日）上，这些细则的拟议修正案和谅解草案得到了工作队成员的支持。因此，欧专局现在能够分别提出修正细则34、36和63的最终提案（见文件PCT/WG/16/6附件一和附件二），以及将与上述修正案一起通过的拟议谅解。
5. 关于目标B和C下的技术和可得性要求，在第一次会议上，工作队审查了关于扩展ST.37权威文档格式的建议，以更改其目的，明确规定应纳入属于PCT最低限度文献的专利集的专利数据著录项目和文本部分。在第二次会议（2020年12月7日至11日）上，工作队专注于截止日期的问题，从该日期起，拟议的技术和可得性要求，特别是以可文本检索的机器可读形式提供专利数据，应成为强制性要求。在第三次会议（2021年5月17日至21日）上，工作队在这两个方面都取得了重大进展，因此责成欧专局为《PCT行政规程》的新条款编写一份草案，规定PCT最低限度文献的专利文献部分的技术和可得性要求。在第四次会议上，工作队讨论了关于《PCT行政规程》草案的提案。在那次会议上，就拟议的截止日期1991年1月1日达成了共识。
6. 经过在工作队第四次会议（2021年12月13日至17日）和MIA第二十九届会议（2022年6月20日至22日）上的讨论，欧专局向PCT工作组提交了专门处理上述技术和可得性要求的《PCT行政规程》新条款的提案（见文件PCT/WG/15/11）。PCT工作组原则上支持这些提案，但对拟议的《行政规程》附件H提出了一些评论意见（文件PCT/WG/15/19第59段）。因此，工作队受邀进一步调整《PCT行政规程》的拟议条款，并将该一揽子提案带回PCT工作组第十六届会议讨论（文件PCT/WG/15/19第60段）。
7. 在第五次会议（2022年11月14日至18日）上，工作队讨论了经修订的关于《PCT行政规程》新条款的提案，在会议期间进一步对上述条款进行了调整，并就拟议的《行政规程》附件H的第一部分达成了共识，该部分专门处理专利和实用新型文献。工作队成员在会后可以通过维基提供进一步的评论意见，但没有评论意见提出。因此，欧专局现在能够提交一份经修订的关于《行政规程》拟议附件H的第一部分的提案。该提案载于文件PCT/WG/16/6附件三。在第五次会议上，工作队还重点关注在2026年1月1日前及时实施拟议的新要求。特别是，工作队开始分析和讨论各国际检索单位在遵守拟议的新要求方面的现状。这种“差距分析”旨在帮助国际检索单位找出未来几年需要解决的问题。
8. 关于目标D，自2020年12月7日至11日举行的第二次会议以来，工作队一直在审议美国专商局关于非专利文献（NPL）和基于传统知识的现有技术的审查标准的提案。更具体而言，这些提案提出了将非专利文献（包括传统知识型现有技术）纳入该清单的流程和标准，以及如何长期保留清单的建‍议。
9. 在工作队第五次会议（2022年11月14日至18日）上，除印度专利局外，各方对《行政规程》拟议附件H的第二部分中专门处理非专利文献的条款达成了共识。印度专利局认为应对传统知识资源给予特殊处理，而工作队的其他国际单位则认为，这些资源应遵守与其他非专利文献资源相同的技术要求。
10. 印度专利局强调了传统知识资源的特殊性，并重申传统知识资源的评价标准需要有别于其他非专利文献的标准。印度专利局回顾说，它并不是要求对印度传统知识数字库（TKDL）进行特殊处理，而是要求对整个传统知识资源进行特殊处理。印度专利局进一步强调，产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）的讨论已经考虑到了传统知识资源的特殊性，将对目前的讨论产生重大影响，并认为在IGC能够就这一事项作出决定之前，拟议的标准可能只对现代科技文献适用，而对传统知识资源不适用。印度专利局重申，它不能同意关于非专利文献项目必须是单独标题的要求，也不能同意与传统知识非专利文献有关的段落（文件PCT/WG/16/6附件三第24和38段）。印度专利局为后者提出了一个替代性表述。
11. 美国专商局强调，与传统知识非专利文献有关的段落的现有表述承认，产权组织其他机构正在就传统知识进行讨论。美国专商局还强调，虽然在处理传统知识现有技术方面尚未达成共识，但如果就此最终达成一致意见，则专门处理PCT最低限度文献中非专利文献部分的《行政规程》将根据任何此种一致意见被重新讨论。美国专商局重申，PCT最低限度文献的目的是代表所需内容的最低水平。它并不排除各局获得和/或利用更多的非专利文献和传统知识资源。此外，美国专商局指出，按标题进行评价并不妨碍将传统知识资源纳入PCT最低限度文献，而是实际上为将更多的传统知识资源纳入PCT最低限度文献提供了便利。按标题进行评价使包含在数据库中的标题能够被纳入PCT最低限度文献，如果它们符合拟议的这套标准。
12. 工作队中的其他单位支持美国专商局提出的拟议新附件H中有关传统知识非专利文献段落的现有表述。特别是，它们认为，如果IGC认为对传统知识资源进行特殊处理是适当的做法，那么这一表述就为这种特殊处理敞开了大门。它们补充说，与此同时，这一表述使工作队能够将符合目前这套标准的任何传统知识资源纳入PCT最低限度文献。
13. 没有进一步的评论意见通过维基提出。因此，得到绝大多数工作队成员支持的《行政规程》拟议附件H第二部分的拟议文本载于文件PCT/WG/16/6附件三。
14. 文件PCT/WG/16/6中提出了上述对《PCT实施细则》的拟议修正案和对《行政规程》的修改，以期在2023年将拟议的细则修正案提交PCT大会通过。这组细则34和36修正案计划于2026年1月1日生效，以便配合下一轮的国际单位重新指定工作。
15. 工作队下一次会议暂定于2023年5月22日至26日以视频会议的形式举行（每天两小时）。
16. 请工作组注意本文件的内容。

[文件完]